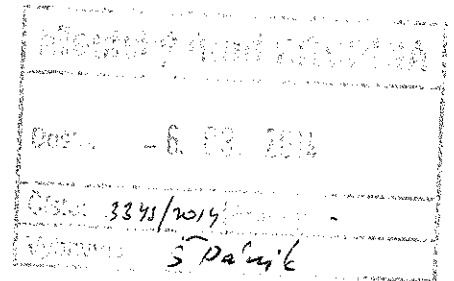


LICENČNÁ ZMLUVA č. 1401JV014

Zmluva o poskytnutí licencie na softvér „Aplikácia Krupina pre smartfóny a tablety“ a softvéru na správu Aplikácie Krupina, uzatvorená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany:

Názov: Mesto Krupina
Sídlo: Svätotrojičné námestie 4/4, 963 01, Krupina
Štatutárny orgán: Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta
IČO: 00320056
DIČ: 2021152540
Účet: VUB, a.s. Krupina
Číslo účtu: 20020412/0200
Zástupca splnomocnený na rokovanie vo veciach:
 a) zmluvných: Ing. Radoslav Vazan
 b) technických: Adrián Špánik
Číslo telefónu: +421 915 805136
Email: ado@krupina.sk
 (ako „nadobúdatel“)
 na jednej strane



a
Názov: DATALAN, a.s.
Sídlo: Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Michal Klačan, člen predstavenstva DATALAN, a.s.
IČO: 35 810 734
IČ DPH: SK20202559175
DIČ: 20202559175
Účet: VÚB a.s.
Číslo účtu: 2362610657/0200
Zápis v OR OS BA I: Odd.: Sa, vložka č. 2704/B
Zástupca splnomocnený na rokovanie vo veciach:
 a) zmluvných: Ján Válek
 b) technických: Ján Válek
Číslo telefónu: +421 918 328650
Email: jan.valek@datalan.sk
 (ako „autor“)
 na druhej strane

Preambula

1. Autorom, ktorý vytvoril dielo – počítačový program (softvér, aplikáciu) „**Aplikácia Krupina pre smartfóny a tablety**“ (ďalej len „Aplikácia Krupina“), ako aj s ňou súvisiaci softvér na správu Aplikácie Krupina, je spoločnosť DATALAN, a.s.. Aplikáciou Krupina sa na účely tejto zmluvy rozumie Aplikácia Krupina v slovenskom jazyku pre:
 - a. Apple iOS v6.0 a viac pre zariadenia iPhone a iPad
 - b. Google OS Android v2.3.3 a viac pre zariadenia smartphona a tablet kompatibilné s OS Android.

2. Autor vyhlasuje, že Aplikácia Krupina, ako aj s ňou súvisiaci softvér na správu Aplikácie Krupina, je výsledkom jeho vlastnej tvorivej duševnej činnosti a že k tomuto autorskému dielu mu patria všetky autorské práva. V prípade, ak sa toto vyhlásenie autora ukáže nepravdivým, autor zodpovedá nadobúdateľovi za škodu tým spôsobenú.
3. Autor vyhlasuje podľa svojich najlepších vedomostí, že Aplikácia Krupina, ako aj s ňou súvisiaci softvér na správu Aplikácie Krupina, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, nezasahujú do práv tretích osôb, a že nie je mu známe, že by v dôsledku ich použitia podľa tejto zmluvy mohlo dôjsť k porušeniu práv tretích osôb. V prípade, ak sa toto vyhlásenie autora ukáže nepravdivým, autor zodpovedá nadobúdateľovi za škodu tým spôsobenú.
4. Nadobúdateľ je právnickou osobou, ktorá má plnú právnu subjektivitu a vyhlasuje, že môže uzatvoriť túto zmluvu.

I. Predmet zmluvy

1. Autor na základe tejto zmluvy udeľuje nadobúdateľovi nevýhradnú licenciu bez obmedzenia rozsahu a územia použitia – súhlas na výkon práva používať Aplikáciu Krupina a softvér na správu Aplikácie Krupina a jej obsahu (ďalej spolu len „licencia“). Právom používať sa v zmysle tejto zmluvy rozumie právo nerušeného užívania Aplikácie Krupina a softvéru na správu Aplikácie Krupina a jej obsahu, poskytovanie Aplikácie Krupina tretím stranám (verejnosti) v súlade s touto zmluvou a po dobu jej účinnosti.
2. Nadobúdateľ licenciu podľa tejto zmluvy prijíma a zaväzuje sa dodržiavať všetky podmienky používania tohto diela stanovené zákonom a touto zmluvou.
3. Autor bude počas doby účinnosti zmluvy poskytovať nadobúdateľovi údržbu Aplikácie Krupina, softvéru na správu Aplikácie Krupina a správu dát. Autor sa zaväzuje, že umiestni Aplikáciu Krupina na on-line obchody Apple App Store a Google Play a to ako bezplatnú aplikáciu.
4. Nadobúdateľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie – sublicenciu; tým nie je dotknuté znenie druhej vety bodu 1. tohto článku.
5. Nadobúdateľ nie je oprávnený licenciu zmluvou postúpiť bez predchádzajúceho písomného súhlasu autora.

II. Platnosť a ukončenie zmluvy

1. Autor udeľuje nadobúdateľovi časovo neobmedzené oprávnenie na výkon práva používať Aplikáciu Krupina, ako aj s ňou súvisiaci softvér na správu Aplikácie Krupina - licenciu.
2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto zmluvu nasledovnými spôsobmi:
 - bez udania dôvodu písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán s výpoveďnou lehotou jeden mesiac, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
 - vzájomnou písomnou dohodou medzi zmluvnými stranami,
 - písomným odstúpením od zmluvy zo zákonných dôvodov alebo z dôvodu, že druhá zmluvná strany podstatne poruší a/alebo opakovane porušuje povinnosť/povinnosti, ktoré pre ňu vyplývajú z tejto zmluvy.

III. Odmena

1. Autor poskytuje nadobúdateľovi licenciu podľa tejto zmluvy za odmenu vo výške **16,- EUR mesačne bez DPH** (slovom šesťnásť Eur bez DPH mesačne), tj. 19,20 EUR mesačne s DPH (slovom devätnásť a 20/100 EUR s DPH) a za umiestnenie Aplikácie Krupina na on-line obchody Apple App Store a Google Play **jednorazový aktivačný poplatok vo výške 1400,- EUR bez DPH** (slovom jedentisícštyristo eur bez DPH), tj. 1680,- EUR s DPH (slovom jedentisícšesťstoosemdesiat EUR s DPH). Ktako dohodnutej odmene bude autor fakturovať DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. V mesačnej odmene za poskytnutie licencie je zahrnuté aj: údržba Aplikácie Krupina a softvéru na správu Aplikácie Krupina, správa dát, poskytnutie novovzniknutých upgradov a aktualizácií Aplikácie Krupina, ako aj softvéru na správu Aplikácie Krupina, školenie zamestnancov nadobúdateľa.
3. Nadobúdateľ v prípade záujmu môže s autorom riešiť aj dopracovanie ďalších požiadaviek do celého systému podľa individuálnych požiadaviek nadobúdateľa ako napr. zmena dizajnu aplikácie, doplnenie novej funkcionality a pod. Rozsah a špecifikáciu takýchto navyše prác, ako aj odmenu za ich vykonanie a ďalšie práva a povinnosti s takýmito navyše prácami spojené si zmluvné strany upravujú formou dodatku k tejto zmluve alebo v osobitnej zmluve alebo formou potvrdenej objednávky.
4. Autor je oprávnený fakturovať mesačnú odmenu nadobúdateľovi po skončení kalendárneho mesiaca, za ktorý sa mesačná odmena platí; autor je oprávnený jednorazový aktivačný poplatok fakturovať nadobúdateľovi po tom, ako bude Aplikácia Krupina umiestnená v on-line obchodoch Apple App Store a Google Play ako bezplatná aplikácia a po tom, ako autor nadobúdateľovi (jednotlivým jeho zamestnancom) sprístupní backend systému formou udelenia prístupových hesiel.
5. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť autorovi mesačnú odmenu za poskytnutie licencie, ako aj dohodnutý jednorazový aktivačný poplatok na základe faktúry vystavenej autorom s termínom splatnosti faktúry do 14 dní odo dňa jej doručenia nadobúdateľovi.

IV. Práva a povinnosti autora

1. Autor sa zaväzuje, že najneskôr do 60 dní od dátumu podpisu zmluvy, sprístupní nadobúdateľovi softvér na správu Aplikácie Krupina a to v počte 5 používateľských prístupov, ako aj nadobúdateľovi (jeho jednotlivým zamestnancom) sprístupní softvér na správu Aplikácie Krupina formou udelenia prístupových hesiel, prostredníctvom ktorých môže nadobúdateľ spravovať samotný obsah Aplikácie Krupina.
2. Autor sa v rámci mesačného poplatku podľa čl. III bodu 1 zaväzuje v prípade požiadavky nadobúdateľa vykonať v dohodnutom termíne zaškolenie nadobúdateľom vybraných zamestnancov (v počte max. 5 osôb naraz) o obsluhu a používaní Aplikácie Krupina a tiež softvéru na správu Aplikácie Krupina.
3. Vzhľadom na špecifický režim umiestňovania aplikácií do on-line obchodov Apple App Store a Google Play autor na základe požiadavky nadobúdateľa do 24 hodín od prevzatia požiadavky spustí proces umiestnenia Aplikácie Krupina na on-line obchody Apple App Store a Google Play. Autor sa zaväzuje, že Aplikácia Krupina bude v týchto obchodoch bezplatná (teda prípadný záujemca o Aplikáciu Krupina za ňu nebude musieť platiť).

4. Vzhľadom na špecifický režim umiestňovania aplikácií do on-line obchodov Apple App Store a Google Play autor na základe požiadavky nadobúdateľa bezodkladne od prevzatia požiadavky zabezpečí stiahnutie Aplikácie Krupina z on-line obchodov Apple App Store a Google Play.
5. Autor v rámci mesačného poplatku podľa čl. III bodu 1 ponúkne nadobúdateľovi na použitie novovzniknuté upgrady a aktualizácie Aplikácie Krupina a tiež softvéru na správu Aplikácie Krupina. O upgradoch, aktualizáciách a podmienkach ich implementácie sa autor zaväzuje písomne informovať nadobúdateľa. Nadobúdateľ je oprávnený ponuku na upgrade a aktualizáciu nevyužiť.
6. Autor nie je zodpovedný za obsah Aplikácie Krupina, ktorý si spravuje nadobúdateľ.

V. Práva a povinnosti nadobúdateľa

1. Nadobúdateľ je oprávnený užívať licenciu len v súlade s jej určením a za podmienok stanovených touto zmluvou.
2. Za obsah Aplikácie Krupina je zodpovedný nadobúdateľ, ktorý môže obsah Aplikácie Krupina spravovať prostredníctvom softvéru na správu Aplikácie Krupina.
3. Nadobúdateľ súhlasí so zverejnením svojho názvu a referenčných informácií na marketingové využitie autorom počas účinnosti tejto zmluvy. Za týmto účelom sa autor zaväzuje, že bude práva vyplývajúce z tohto bodu vykonávať tak, aby nedošlo k ohrozeniu dobrej povesti nadobúdateľa alebo k zásahu do dobrej povesti – poškodeniu dobrej povesti nadobúdateľa.

VI. Záverečné dojednania

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých autor obdrží jedno vyhotovenie a nadobúdateľ obdrží jedno vyhotovenie.
2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy je potrebné vykonať v písomnej podobe formou dodatku, podpísanej obomi zmluvnými stranami.
3. Právne vzťahy touto zmluvou vyslovene neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, budú riešiť vzájomnou dohodou s cieľom zachovania dobrých obchodných vzťahov.
5. Autor berie na vedomie, že táto zmluva je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník zmluvou, ktorá musí byť povinne zverejnená na webovom sídle nadobúdateľa a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu na www.krupina.sk. Tento súhlas autor udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a časového obmedzenia.

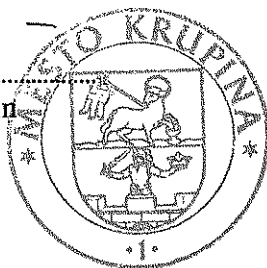


6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; tým nie je dotknuté ustanovenie čl. II. ods. 1 tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Krupine dňa 21-02-2014

V Bratislave dňa 21-02-2014

Ing. Radoslav Vazan
primátor mesta



Ing. Michal Klačan
člen predstavenstva
DATALAN, a.s.

DATALAN

DATALAN, a. s.
Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava
IČO: 35 810 734 IČ DPH: SK202020175

-19-

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Klačan" followed by a flourish.